



THE SAXON NEWS

# Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by  
The Alliance  
of Transylvanian Saxons  
Home Office: 5393 Pearl Road  
Cleveland, Ohio 44129-1597  
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

Friday, April 27, 2012

Issue 9



## Congratulations to the Winners of the 2012 Easter Coloring Contest!

### Ages 3 - 4

**Kailey Hochevar, age 4**  
Branch 5 - Lorain

**Savannah Padilla, age 4**  
Branch 9 - Chicago

**Isabel Martig, age 4**  
Branch 19 - Salem

### Ages 5 - 6

**Sofia K. Terlesky, age 6**  
Branch 22 - Youngstown

**Sofia Sattely, age 6**  
Home Branch  
(live in North Carolina)

**Jaxon Dunn, age 6**  
Branch 1 - Cleveland

### Ages 7 - 8

**Jacob Sattely, age 8**  
Home Branch  
(lives in North Carolina)

**George Turk, age 8**  
Branch 1 - Cleveland

**Drew Angiolelli, age 8**  
Branch 25 - New Castle  
(lives in Delaware)

### Ages 9 - 10

**Ava Fabian, age 10**  
Branch 4 - Cleveland

**Megan Arkwright, Age 10**  
Branch 22 - Youngstown

**Bonnie Malue, age 10**  
Branch 4 - Cleveland

*The winners were sent art kits and every child who entered received a coloring and activity book. The judges had a tough time choosing the top winners. Everyone did a great job and we thank you for sending your entries. Next coloring contest will be this summer to help celebrate the 2012 Saxon Heimattag.*

**See Page 4 for complete listing of  
Coloring Contest Honorable Mentions**

## PRESIDENT'S MESSAGE

By Thomas J. Manning  
ATS Nat'l President



The school year is quickly coming to an end for High School Seniors and the Scholarship Award Applications have now been received. We thank the applicants for your cooperation in submitting them promptly. Good luck to each and every one of you.

Planning for our 2012 ATS Convention is now in progress. It will be held in Youngstown, Ohio, on June 2nd and 3rd and will be hosted by Branches 22 and 30. All local Branches are to submit the roster with the names of their members who have been selected as delegates to our Convention. This is a very important event where reports will be given as to the current business and financial status of our fraternal organization. The members of our Board of Directors are conducting meetings to prepare for these reports.

I recently received notification that long time member, Joseph Bender, of Branch 37 in Detroit, Michigan, passed away. Joe was a very active and loyal member of his Branch for many years. I always enjoyed talking to him whenever we met. I am sure that he will be missed by his family, his friends, and certainly his ATS Branch members. Our sympathy and prayers go to his family.

I thought you might enjoy this article. A Hug has... no moving parts, no batteries, no monthly payments and no fees. It is inflation proof and non-taxable, in fact, it is quite relaxable. It can't be stolen, won't pollute, one size fits all, will not dilute, it uses little energy, but yields results enormously. Relieves your tension, and your stress, invigorates your happiness; Combats depression, makes you beam, and elevates your self-esteem! Your circulation it corrects, without unpleasant side effects. It is the perfect drug, there is nothing like a simple hug!

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.

**TIMELY - DO NOT DELAY  
MAILED WEDNESDAY, April 25, 2012**

**Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:  
The Alliance of Transylvanian Saxons  
5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597**



**Get Ready for Summer Camp  
Ages 8 - 13  
Camp Frederick, Rogers, Ohio  
July 8 - 13**

**Cost \$200 for ATS Member  
\$250 for Non-Member  
Swimming, cooking outdoors,  
rope course, climbing wall,  
archery and more.....**

**Information will be mailed out to our  
Junior Members in May.**

**BRANCH 1, CLEVELAND**  
By Robert Cunningham

On March 23, 2012 the dinner and final drawing for the 2011-2012 year for the Saxon 250 Club was held at the Westside Sachsenheim. We congratulate the final 12 winners for this year: Patty Cunningham, Susanna Bahm, Sandra Maurer, Susan Schmitz, Erna Kloos, Theresia Handel, Sara Hermann, Marie Spaan, Barbara Hermann, Dana Fernengel, Rich Konieczny, and Otto Binder. We congratulate each of our winners and wish them much success in our future drawings.

We have some openings left in the new 250 Club that is currently forming for the 2012-2013 session. If anyone is interested in joining our 250 Club, your total cost will be \$50.00 for the year (\$1.00 per week). Dinner and entertainment, at the final drawing next year, is also included in the price of your membership. Membership into our 250 Club is open to anyone interested in supporting this fund-raiser for our Sachsenheim.

This is an annual fund-raiser for Branch 1 and the profits from this event aid the support in upkeep of our Sachsenheim. The 250 Club is open to anyone wishing to join. For more information about joining, please contact Rob Cunningham, phone 216-398-7520 or email rbcunningham@roadrunner.com. You can mail your payment to Robert Cunningham at 9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn OH 44144-2426. A number (001-250) will be assigned to you and your paid receipt will be mailed back to you with your assigned number. Our first drawing for the new session will be held at the Branch 1 and 4 monthly meeting on May 21st. Why not join today? You may be our next winner. I would like to give a special thanks to our Club Manager, Scott "Grumpy" Lindell, for preparing a delicious meal for our 250 Club Dinner guests.

On Saturday, May 5th, 2012 the Cleveland Saxon Dance Group will be hosting the Annual Trachtenball. Doors will open at 6:00 p.m. At 6:30 p.m., the group will serve a Schnitzel Dinner. The program will begin at 8:00 p.m. with performances by the dancers. Following the program, you can dance to the music of Hans Schobel and the

Bergvagabunden. Stephanie Miller-Hanek will be taking your prepaid reservations. Admission for adults will be \$18.00 per person and for children, ages 4 – 10; the admission price is \$9.00. Your check for reservations should be made payable to the Cleveland Saxon Dance Group and should be mailed to Stephanie Miller-Hanek, 22677 Peachtree Lane, Rocky River OH 44116. There will be assigned seating for the event. Please indicate if you would like to sit with specific individuals. If you would like any additional information for this event, please call Stephanie Miller-Hanek at 440-356-5582.

On Saturday, April 28, 2012 Alex Meixner will be coming back to the Cleveland area for a one night show and will performing at the Sachsenheim. Alex and his band are great entertainers for everyone. He show is almost nonstop without any breaks. The show will run from 8:00 p.m. to midnight. He is a "rocking head banging, polka band" known throughout the United States. Alex Meixner performed last summer in the Cleveland Oktoberfest held at the Berea Fair Grounds. You don't want to miss his Cleveland performance. Tickets can be obtained from Christine Roppelt by calling 216-773-9375 or they can be purchased from the Sachsenheim by calling 216-651-0888. Advance ticket sales are \$18.00 per person and tickets at the door will be \$20.00. Your admission will include one free glass of wine, beer or a soft drink. Bavarian ham and sausage sandwiches with other side items will also be available for purchase.

Our next Fund Raiser at the Sachsenheim will be our Tree of Life Dedication Dinner on Sunday, June 20, 2012. We will be serving a Ham Dinner with German Potato Salad starting at 1:00 p.m. Admission is \$10.00 per person. Stephanie Miller-Hanek will be accepting reservations by calling 440-356-5582. Deadline for reservations will be June 4, 2012. This is a Special Fundraiser to honor and recognize members of our Saxon Family with a Leaf placed on our "Tree of Life". Please add your leaf to our tree. The cost of a Leaf is \$50.00.

You can have a maximum of 30 character and spaces per line and a maximum of 3 lines per Leaf. If you would like to purchase a Leaf, please mail your check to Monica Weber, 19625 Riverwood Ave, Rocky River OH 44116 or you may call her at 440-356-5936. This would be a good chance to give a special tribute to someone in your family.

We held our last monthly meeting on April 16, 2011. We had a great attendance for this meeting. The membership elected our delegates to represent Branch 1 at the ATS National Convention to be held at the Youngstown Saxon Club. Representing Branch 1 will be Adolf Fischer, Robert Hanek, Hanz Hermann, Jakob Zimmer, Andreas Gross and Hans Botsch, Our next Branch 1 and 4 monthly meeting will be held on Monday, May 21st starting at 7:00 p.m. All ATS premium payment and local dues should be mailed to Robert Cunningham, 9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn OH 44144-2426 or if you are coming to the monthly meeting, collection of payments will begin at 6:30 p.m.

**No-negotiation car deals**

For those who don't have the time or inclination to haggle, there are car-buying services that will do it for them.

Zag is the most popular service. It's free and offers prenegotiated prices on new cars from participating dealers. To be certified by Zag, a dealer must agree to pass on 100 percent of the cash incentives they get from manufacturers.

According to Kiplinger Personal Finance, each pricing report has a link to TrueCar (Zag is owned by the company) to show you how good the price is.

When you choose the model, trim level and options, you'll be offered the lowest prices from three local dealers. You print a certificate with the price on it and take it to the dealer.

Costco has a buying service for its members. Log onto www.costcoauto.com and enter your membership number. You'll get access to dealers with pre-negotiated prices.

Dealers pay a fee to get into programs such as Zag and Costco.

**A successful marriage requires falling in love many times, always with the same person.**

**Alliance of Transylvanian Saxons**  
Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129  
Telephone: (440) 842-8442  
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

**National Board of Directors**

**President -**

**Thomas J. Manning** Br. 2 (814) 864-6072  
1027 West 30th St., Erie, PA 16508

**First Vice President -**

**Robert B. Cunningham III** Br. 1 (216) 398-7520  
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

**Second Vice President -**

**Joan Miller-Malue** Br. 4 (216) 251-6036  
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

**Third Vice President -**

**John Boehm, Jr.** Br. 30 (330) 821-5572  
2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601

**Secretary-**

**Monica M. Weber** Br. 4 (440) 356-5936  
19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

**Treasurer-**

**Denise Aeling Crawford** Br. 8 (330) 821-5125  
15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

**Trustees-**

**Peter Karsti, II** Br. 30 (330) 792-2281  
4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406

**Ronald Benedict** Br. 25 (724) 667-7395  
PO Box 25, Edinburg, PA 16116

**Jacob F. Spor** Br. 25 (724) 657-3773  
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105

**Barbara Brayn** Br 18 (330) 337-7487  
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460

**Hanz G. Hermann** Br. 1 (440) 892-0436  
29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145

**Chief Medical Examiner-**

**Dr. David E. Schuller** Br. 33 Cleveland

**National Committee Appointees-**

**Helen E. Aeling** Br. 8 Alliance (330) 862-2563

**Elisabeth Weber** Br. 4 Cleveland (216) 272-3504

**Ingrid Weihs-Ferguson** Br. 37 Detroit (586) 264-6136

**Robert P. Vogt, Sr.** Br. 19 Salem (330) 337-6357

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members  
USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications,  
PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145.

"Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio.

Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

**SECRETARIES TAKE NOTICE:**

**THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS WEDNESDAY - 12 NOON.**

You may either

**MAIL: PO BOX 45198,  
Westlake, OH 44145**

**FAX: (440) 399-9339**

**E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com**

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

**PLEASE NOTE NEW**

**DEADLINE DATES FOR ARTICLES:**

DEADLINE	ISSUE
WEDNESDAY, MAY 2, 2012	FRIDAY, MAY 11, 2012
WEDNESDAY, MAY 16, 2012	FRIDAY, MAY 25, 2012
WEDNESDAY, MAY 30, 2012	FRIDAY, JUNE 8, 2012

**Please have your articles in by 12 Noon.**

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 noon?

Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.

**HAVE A NEW ADDRESS?**

If you belong to a household receiving two or more *Volksblatts*, or if you have recently moved and have a new address, you can alleviate both situations simply by using the Change of Address Form printed in the *Volksblatt*. We ask that one *Volksblatt* per household be sufficient.

Also, the same form holds good for any of our members who would like to, but are not receiving the newspaper. If you are a member in good standing, you are entitled to receive our publication.



# 103rd ATS NATIONAL CONVENTION

## JUNE 2 & 3, 2012

### Youngstown Saxon Club

710 S. Meridian Road

Hosted by ATS Branch 30

## ATS CONVENTION SCHEDULE

### SATURDAY

Registration 9:00 – 10:00 AM  
 Convention Opens 10:00 AM  
 Lunch Recess Noon – 1:15 PM  
 Convention Resumes 1:30 PM

### SUNDAY

Convention Resumes 9:30 AM  
 Lunch Recess or Close Noon  
 Convention Resumes 1:30 PM  
 Convention Recess 3:30 PM  
 (if necessary)

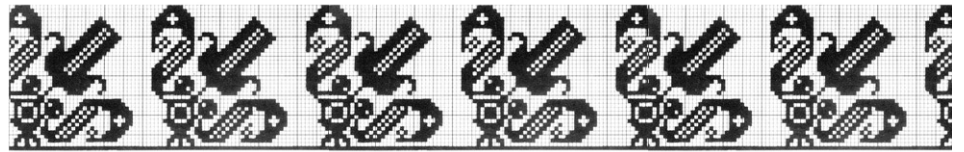
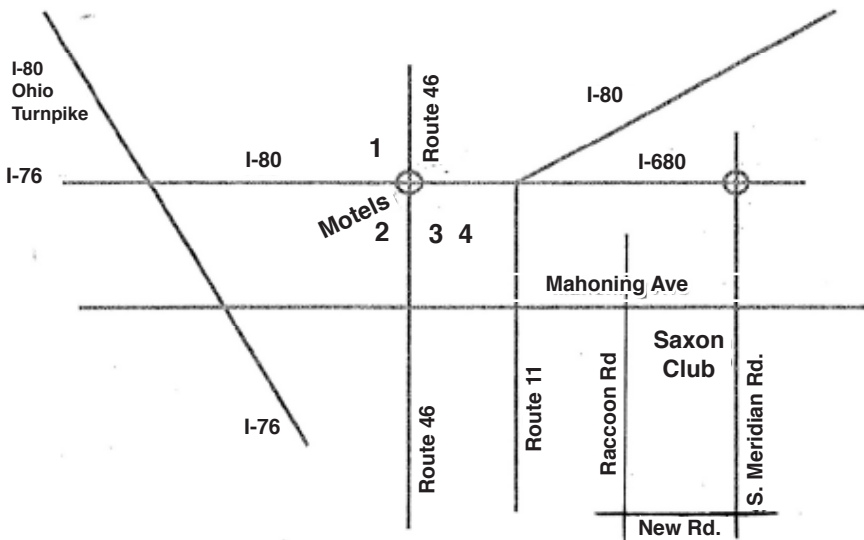
### SATURDAY EVENING

Cocktails and hors'oeuvres 5:30 – 6:00 PM in the Pavilion  
 Dinner 6:00 – 7:30 PM in the Ballroom  
 Program & Dance 7:30 – 11:00 PM in the Ballroom

### MOTELS:

- |                                                                                                                    |                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Holiday Inn Express *<br>5555 Cerni Place<br>Austintown, OH 44515<br>Tele: 330-505-5700<br>\$119 plus tax       | 3. Fairfield Inn & Suites *<br>801 N. Canfield-Niles Road<br>Austintown, OH 44515<br>Tele: 330-505-2173<br>\$103 - \$112 plus tax |
| 2. Best Western Inn *<br>870 N. Canfield-Niles Road<br>Austintown, OH 44515<br>Tele: 330-544-2378<br>\$79 plus tax | 4. Country Inn and Suites *<br>5570 Interstate Blvd<br>Austintown, OH 44515<br>Tele: 330-544-0300<br>\$94 plus tax                |

\* Mention Youngstown Saxon Club



### SAXON HANDICRAFT EXHIBIT

A highlight of the ATS Convention is the Saxon Handicraft Exhibit. The Exhibit this year will be held at the Youngstown Saxon Club, where the ATS Convention will meet on June 2 - 3, 2012.

The Junior Category, which allows our junior members, ages 13 and under, to exhibit their handcrafted items in an open category, will once again be a part of the Exhibit. All members competing in this category will receive a small token of appreciation.

The Handicraft Exhibit provides an opportunity to display articles which relate to our Transylvanian Saxon cultural background, but is not restricted to this category only. It is a showplace for the artistic talents and abilities of our people, present and past.

A prize competition is held for items made by present ATS Members only. The rules for this prize competition are as follows:

Award for "Best of Show" Entry.

4. No more than three (3) entries allowed per member.

5. Only items actually made by present ATS members, ages 14 and over, are eligible for entry in this prize competition.

6. Winning entries will be determined by ballot vote of the Convention Delegates.

7. There will be a separate Junior Category for ATS members, Ages 13 and under.

NOTE: An Entry Blank must be filled out for all items placed on display. Advance registration will be appreciated. The exhibit room will be opened Saturday morning (June 2nd) for delivery and set-up of display items. All items must be picked up Sunday morning (June 3rd) prior to the start of the Sunday Convention Session.

Send your entry blank for the Saxon Handicraft Exhibit to:  
 Youngstown Saxon Club  
 Convention Handicraft  
 701 S Meridian Rd.  
 Youngstown OH 44509

1. There will be prize competition in ten (10) categories.
2. There will be first and second prizes awarded in each category.
3. There will be one (1) President's

### ATS Convention Meal Menu

Name \_\_\_\_\_

Branch # \_\_\_\_\_

#### Saturday Lunch – Buffet

Cold cuts, potato salad  
 pasta, cottage cheese, coffee/tea  
 dessert .....\$18.00 # of Lunches \_\_\_\_\_ \$Amount \_\_\_\_\_

#### Saturday - Banquet Dinner

Cocktails and hors d'oeuvres  
 Chicken Marsala..... \$17.00 # of Dinners \_\_\_\_\_ \$Amount \_\_\_\_\_

Prime Rib..... \$ 25.00 # of Dinners \_\_\_\_\_ \$ Amount \_\_\_\_\_  
 Baked potato, green beans almondine,  
 Tossed green salad, rolls, butter,  
 Coffee, tea, dessert

#### Sunday - Lunch

Chicken cordon bleu / gravy,  
 Scalloped potatoes, tossed salad, corn,  
 Coffee, tea, rolls, butter, dessert .....  
 \$ 21.00 # of Lunches \_\_\_\_\_ \$ Amount \_\_\_\_\_

Total \$ Amount \_\_\_\_\_

### Reservation Deadline by May 23, 2012

Please make checks payable to ATS Branch 30  
 Mail to: Youngstown Saxon Club  
 ATS Convention Meals  
 701 S. Meridian Rd.  
 Youngstown, OH 44509

### SAXON HANDICRAFT EXHIBIT ENTRY BLANK

Name \_\_\_\_\_ Branch No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City, State, Zip \_\_\_\_\_

I will bring the following items for exhibit only

I will bring the following items to enter in prize competition

My ATS Certificate No. is \_\_\_\_\_

Adult Exhibit Categories: Describe your entry.

- |                 |                |
|-----------------|----------------|
| 1. Ceramics     | 6. Needlepoint |
| 2. Crewel       | 7. Quilting    |
| 3. Crocheting   | 8. Paintings   |
| 4. Cross Stitch | 9. Photography |
| 5. Knitting     | 10. Open Class |
- Junior Category (Ages 13 and Under) - Open Class

#### AGREEMENT

I agree to be responsible for the delivery, display and pickup of these items at my own risk, and hold the Alliance of Transylvanian Saxons and Branch 30 harmless against any and all loss, damage, cost and expense that may be incurred by reason of such display and exhibition. I hereby certify that any item(s) entered under my name for Prize Competition was (were) made by me personally.

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

# FRATERNAL CALENDAR

## NATIONAL EVENTS

### 2012

- June 1, 2012  
ATS Officers' Pre-Convention Meeting
- June 2-3, 2012  
ATS National Convention  
Host: Branch 30, Youngstown
- June 9, 2012  
TSBA Annual Convention  
Host: Alliance, Ohio
- July 8-13, 2012  
Saxon Summer Camp, ages 8 - 13  
Camp Frederick, Rogers, Ohio
- July 20, 21, 22, 2012  
Saxon Heimattag  
Salem, Ohio Hosted by Branches 18 and 19
- August 4, 2012  
ATS Family Day  
Waldameer Amusement Park & Water World  
Erie, PA
- August 26, 2012  
ATS Golf Outing  
Host: Branch 25, New Castle
- September 7-9, 2012  
Saxon Teen Weekend, ages 13 - 19  
Salem Saxon Club
- September - October  
Bowl Where You Are Tournament  
Ages 6 - 17
- ## LOCAL EVENTS
- April 28, 2012  
Salem Peanut Night 8:00 p.m. - ?  
Cleveland - Alex Meixner Band
- April 29, 2012  
Youngstown Mother - Daughter Banquet
- May 2, 2012  
Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.
- May 5, 2012  
New Castle Singers Spring Concert  
Youngstown May Fest  
Cleveland Saxon Dance Group Trachtenball
- May 6, 2012  
Salem Mothers Day Brunch 1:30 p.m.
- May 7, 2012  
Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.
- May 11, 2012  
Salem Joint Social 6:30 p.m.
- May 10, 2012  
Youngstown Retirees meet
- May 12, 2011  
Salem 30 Week Drawing (CH) 4:00 p.m.
- May 14, 2012  
Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.
- May 17, 2012  
Salem Set-up for Breakfast 7:00 p.m.
- May 16, 2012  
New Castle 66 Card Tournament Dinner
- May 19, 2012  
New Castle Cleanup at the Grounds  
Salem Breakfast 7:00 - 10:00 a.m.
- May 20, 2012  
Youngstown Br. 30 meeting
- May 25, 2012  
New Castle Opening Weekend at the Grounds
- May 26, 2012  
Salem Peanut Night 8:00 p.m.
- May 28, 2012  
Youngstown Saxon Club closed - Memorial Day  
New Castle Monday Night Drawing at the Grounds
- June 1-3, 2012  
Youngstown - ATS Convention
- June 4, 2012  
Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.
- June 6, 2012  
Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.
- June 8, 2012  
Salem Joint Social Dinner 6:30 p.m.
- June 11, 2012  
Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.
- June 14, 2012  
Youngstown Retirees meet  
Salem Set-up for Breakfast 7:00 p.m.
- June 16, 2012  
Salem Breakfast 7:00 - 10:00 a.m.
- June 18, 2012  
Youngstown Men's Summer Bocce Bash, Mid-Season

## Keeping Your Cool: Protecting Yourself from the Dangers of Sunstroke

Warmer weather is just around the corner. Along with the fun of outdoor activities come some dangers, too. Among those dangers is sunstroke, also called heat stroke. To protect you and your loved ones from this hazard, keep these tips in mind this summer.

To avoid getting sunstroke, remember to drink plenty of fluids on warm days or when your activity level is up. Avoid caffeine and alcohol, both of which can dehydrate you. Wear light colored, loose clothing and always wear a hat in direct sunlight. Try to stay in the shade and take breaks as needed. If you do find that you are experiencing any symptoms of heat stroke, get help immediately. Symptoms of sunstroke include dizziness, fatigue, headache, and rapid pulse and breathing. This eventually progresses to an elevated body temperature, lack of sweating, confusion, and can lead to shock. The sooner you get treatment, the better.

## 2012 Easter Coloring Contest Honorable Mention:

### Ages 3-4

Payton Boyle, Br. 22  
Cash Christy, Br. 3  
Sophia Fromel, Br. 22  
Christopher Gelsinger, Br. 3  
Travis Griffith, Br. 2  
Brooke Hudak, Br. 27  
Evan Jones, Br. 30  
Jack Lawrence, Br. 26  
Jonathan Malue, Br. 1  
Rylan Mc Conville, Br. 1  
Justin Preble, Br. 30  
Natalie Roman, Br. 27  
Madeline Snow, Br. 8  
Catherine Spor, Br. 27  
Joseph Turk, Br. 1  
Kasen Weaver, Br. 30

### Ages 5-6

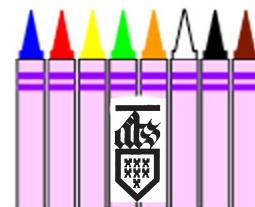
Ryan Arkwright, Br. 30  
Mia Carder, Br. 22  
Mille Christy, Br. 8  
Alexa Clark, Br. 22  
Thalia Fabian, Br. 22  
Owen Gavio, Br. 2  
Nicholas Gelsinger, Br. 3  
Andrew Greger, Br. 1  
Andrea Griffith, Br. 2  
Ella Jones, Br. 22  
Katie Klinek-Cornell, Br. 2  
Olivia Lang, Br. 27  
Jacob Malue, Br. 1  
Kassie Miller, Br. 19  
Jack Pallo, Br. 30  
Kara Pasquale, Br. 45  
Tyler Pecorella, Br. 2  
Samantha Penzone, Br. 17  
Vala Schobel, Br. 4  
Olivia Showalter, Br. 22  
Danielle Stoner, Br. 27  
Richard Turk, Br. 1  
Kaden Windham, Br. 5

### Ages 7-8

Tatum Albert, Br. 10  
Brooke Bednarz, Br. 37  
Ava Berry, Br. 45  
Spencer Brooks, Br. 26  
Daniel Conklin, Br. 30  
Haven Estabrook, Br. 45  
Joelle Fabian, Br. 22  
Kurt Fleischer, Br. 37  
Olivia Greger, Br. 4  
Hailey Hudak, Br. 27  
Maddie Malue, Br. 4  
Christian Martig, Br. 19  
Maryssa Martin, Br. 2  
Macy Mc Conville, Br. 4  
Erika Miller, Br. 19  
Delaney Pallo, Br. 22  
Zachary Pecorella, Br. 2  
Andreas Schobel, Br. 1  
Raven Scutella, Br. 2  
Aspen Stalnacker, Home Branch  
Emma Ulrich, Br. 19

### Ages 9-10

Trey Albert, Br. 10  
Aurora Estabrook, Br. 45  
Kaitlyn Griffith, Br. 2  
Ava Izenour, Home Branch  
Kyla Jamison, Br. 22  
Colin Klein, Br. 30  
Sarah Lohse, Br. 2  
Thomas Malue, Br. 1  
Nevan Medina, Br. 33  
Maura Pasquale, Br. 45



## BRANCH 5, LORAIN

By Michael Johnson

I hope everyone had a meaningful and happy Easter. There are a lot of different celebrations being recognized at this same time every year, each with its own special way of expressing new life, fresh starts, and hope for the remainder of the coming year to be better than the last.

For eight of our junior members who attended the Cleveland Branch 4 Breakfast with the Easter Bunny, memories of food, fun and the start of new friendships with other young people, will hopefully be one that will be looked forward to year after year. Judging by the smiles in pictures of both children and adults in the last issue of the *Volksblatt*, it looks like a good time was had by all. Thank you again Cleveland ladies for all your work and the invitation extended to our youth.

At our April business meeting it was decided not to meet in May because of the Cleveland Saxon Dance Group's Annual Trachtenball being held the same evening as our scheduled meeting on May 5th, in order that our members could attend. Brothers Brian Gilles and Michael Johnson as well as Sisters Robin Johnson, Monica Gilles and Juliana Johnson, members of the Cleveland Dance group will be at the Cleveland Sachsenheim that night. Please be sure to make your reservations soon for an evening of fun start-

ing with a delicious Schnitzel dinner, a dance program by the Cleveland Saxon Dancers and music by Hans Schobel and the Bergvagabunden. For more information call Stephanie Miller-Hanek at (440) 356-5582. Deadline for reservations is April 28th, 2012.

Our Branch President Brother George Schneider and Treasurer Brother Russ Gilles will be representing Branch 5 as delegates and attending the 2012 ATS National Convention, June 2nd- 3rd, 2012. This event is scheduled the same weekend as our monthly meeting, leading to the decision to move our June meeting to the second Saturday June 9th, at 8:00 P.M. Arrangements were made to still meet for dinner at Chris' Restaurant for dinner at 6:00 P.M. before the meeting at the Slovak Club.

In the March 30th issue of the *Volksblatt* I talked about both the men's and ladies branch getting together for a European card party/ instruction lesson taught by Gary Brunger, the owner of TaroBair's Lair. It was agreed that when such a date could be set the cost of the meeting room at the Lorain Slovak Club would be split evenly between Branch 5 and 11.

Plans to get a charter bus for a day trip on Saturday June 21st, 2012 to the Saxon Heimattag in Salem, Ohio have been can-

celed due to not enough people from both Cleveland and Lorain to fill the bus at the quoted rate. Car pooling with your friends and /or family could still be an option if you decide to go for one day or all weekend.

Happy Birthday greetings go out this month to Brother Ned Jones and junior members Marisa Goss, Aidan Brown, Mackenzie Smith, and Sofia Ali.



By the Numbers:

## Cinco de Mayo

- There are almost 32 million U.S. residents of Mexican descent.
  - There are \$50 million in frozen enchiladas produced in the United States each year.
  - The value of good traded between the United States and Mexico each year tops \$461 billion.
  - In 40 states, the largest Hispanic group is Mexican.
  - There are almost 400 tortilla manufacturing establishments in the United States.
- Source: U.S. Census Bureau

## CHURCHES



### St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.  
Warren, Michigan 48093  
(586) 979-3850  
stpeters\_church@sbcglobal.net  
www.stpeterswarren.or

**Rev. Waldemar Gies**  
Pastor  
pastorgies@sbcglobal.net

10:00 Bilingual Service

Nursery School  
Coffee following service.  
Bible Study, Senior Circle,  
Sunday School, Church  
Choir, Bell Choir

### St. Thomas Evangelical Lutheran Church

9509 Lake Avenue  
Cleveland, OH  
(216) 961-4870

**Rev. Dick Williams**  
Pastor  
Cell (330) 524-1718

9:00 a.m. German Service  
2nd Sunday of the month  
Pastor Susanne Carter

11:00 a.m. English Worship

Daily Devotion:  
www.EarlyWord.org

### St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road  
Highland Hts., Ohio  
(440) 449-1334

**Rev. Karen Ullestad**  
Pastor

9:00 Worship Service

### SALEM SAXON RETIREES By Helen Aeling

Just a quick reminder that the next get-together will be on May 2nd at 11:30 AM in the Clubhouse. Reservations must be made with Katy Lederle. The committee are the officers and the cost is \$10.00.

The April luncheon was catered by Kate Oesch's Sweet Six, topped off with Brownie Sundaes - YUM!!

Guests of Francie Tuel were Stacy Miranda, Ginny Tibb, Deb King and Janet McDonald of which Stacy, Janet and Ginny were welcomed as new members. Paul Rothbrust was a guest of Anneliese Rothbrust.

Upcoming May Birthdays are: 5 - Hilda Spack; 6 - Mary Kachner; 12 - Martha Lesch; 18 - Virginia Pilch and Ron Reichenbach; 24 - Helen Aeling; 25 - Siegfried Henriss.

Our only May Anniversary is: 18 - Michael & Regina Bruckner - 23 years!

PS: Thanks, Nancy, for the notes, as I was unable to attend.

## Excerpts from the Saxon-English Dictionary



compiled by  
**Dan "Hoot" Schuller**  
Branch 29 Monaca, PA

*Dane Dahch zahl koun.* |  
Your day will come.

*Da bayst Geshaank en Maantsch koon gyaan emest a as da Geshaank foun Frayntsheft.*

The greatest gift a person can give someone is the gift of friendship.

*Fraynten baas da Oint.* Friends till the end.

*Vau bahlt daa fergaasen.* How soon they forget.

*Et pahst vau en Hinsh.* It fits like a glove.

*Doontzen aan da Daauhnel.* Dancing in the dark.

*Tsayt ouch Tsayt vedder.* Time and time again.

*Dot mahcht tsvay foun Mer.* That makes two of us.

*Dane Ertzyaalen aas mane Ertzyaalen.*

Your story is my story.

Keep	<i>Hahl</i>	Lamb	<i>Flahchen</i>
Kettle	<i>Deppen</i>	Late	<i>Shpayt</i>
Key	<i>Shlaasel</i>	Laugh	<i>Lahch</i>
Kid	<i>Kaynt</i>	Left	<i>Laank</i>
Kind	<i>Frayntlich</i>	Letter	<i>Braaf</i>
Kiss	<i>Kouss</i>	Lettuce	<i>Tsalaut</i>
Kitchen	<i>Kouchel</i>	Lick	<i>Lauk</i>
Knee	<i>Knaa</i>	Like	<i>Glechen</i>
Knife	<i>Mayser</i>	Little	<i>Klintzich</i>
Knock	<i>Klahp</i>	Little Bit	<i>Venich</i>
Know	<i>Vees</i>	Long	<i>Lounk</i>
Kraut	<i>Kreucht</i>	Luck	<i>Glack</i>

## BRANCH 2, ERIE

By Lee Wolfe

Our Supper/Business meeting was held Tuesday, April 10, 2012 at 2:30 p.m. We all enjoyed a very good City Chicken meal. We held a moment of silence for deceased members Myrell Wellman, Mary K. Casillo, Charles M. Hill, Jr. and Dorothy Williams. Myrell was a lovely lady who was an active and helpful member of our Branch and was well liked by all of us. Not only was she a giving member for us, we note she was praised in the Times for her 57 years of service to the Fairview Firemen's Auxiliary. We extend our sincere sympathy to her husband Fred, her children, and friends. She certainly will be missed by all of us. We do not like losing her, but I guess the Lord gets anxious to receive the good people of this world.

Auditor Art Pinczewski reported that the books have been checked and all is in good order and accurate. Auditors Bill Morschhauser and George Cook agreed with this report.

The members agreed to have our annual July picnic held at the Siebenbuerger Club. We do not like doing this, but the low turnout and expense of renting the picnic grounds is why this decision had

to be made. It will be upstairs and we will have plenty of room for our usual activities. We are also considering some changes, and discussions about this will be at a future meeting.

Sara Addressi won the Club's Dinner Gift certificate and Shirley Agnew won the 50/50.

A very Happy Birthday to all of our May babies some of whom are: Jeffery Euston, Andrea M. Griffith, Freda Fairfield, Charles H. Wagner, Julie A. Wagner, Gerald W. Olson, Vincent Marshall, Marion M. DiLeva, Scott Van Tassel, Leta H. Griffith, Phoebe R. Wood, Lawrence Kullik, Derek Sieber, Joseph D. Van DeMerwe, Richard Wagner, Jr., John W. Himrod, Janet O'Lone and Michael Bokoch.

A very Happy Anniversary to our May Couples some of whom are: Edward and Sue Goellner, 49 years; Andy and Flo Martin, 61 years; Eugene and Eva Learn, 67 years; Sal and Helen Frontino, 14 years, and Gerald and Karen Olson, 48 years.

Well, that's it .. Not much going on in our Branch now, so it was a short meeting. Enjoy your summer! Take care and stay healthy.

## BRANCH 37 DETROIT

By Donna Muhme

**Joseph Bender**  
(1919-2012)

Joseph Bender Jr., age 92, a resident of Warren for 46 years, died Tuesday, April 10, 2012 at Henry Ford Macomb Hospital, Clinton Township after a long illness.

Joseph was born in Ellwood City, Pennsylvania June 2, 1919, the son of Joseph and Agnes (nee Bender) Bender. His father was a native of Deutschpien, Siebenbuerger, and his mother of Petersdorf, Siebenbuerger. Joe was a veteran of the U.S. Navy and served as yeoman on the USS Billfish submarine during World War II. After Joseph returned home, his sister Helen introduced him to her girlfriend Doris. She became the love of his life. Joe and Doris were married at St. Peter Lutheran Church, Detroit August 3, 1946 and enjoyed 61 years of marriage until her death January 8, 2007.

Joseph was employed in sales and operations with Welding Engineering Products Corporation until he retired at age 70. Eventually, he returned to work part time and continued working until he reached 88 years of age. He was a devoted Christian and truly an inspiration to his family. He enjoyed watching the Detroit sports teams, especially the Detroit Tigers and Detroit Lions. Joseph was



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

**Joseph Bender Jr**  
Age 92

Died: April 10, 2012  
Branch 37, Detroit MI

a member of the A.T.S. (Saxon Club) and served on the executive board for many years. He was also a member of the U.S. Submarine Veterans of WWII. He loved his great-grandchildren and enjoyed spending time with them.

He is survived by his daughter Donna Muhme and son Dale (Karen) Bender, grandchildren Michele (Greg) Crachiolo, Ryan (Ashleigh) Muhme and David Bender, great-grandchildren Stephanie, Matthew and Baby Crachiolo also Jaedyn, Jeremiah and Jasiah Muhmne, sisters Helen (late Robert) Schuneman, Lillian (late Willis) Beebe and Shirley (James) Houvener.

Visitation was at A.H. Peters Funeral Home, Warren. The service was at Warren Woods Church of the Nazarene, Warren, Michigan.

## High prices spark Interest in natural gas cars

With the price of gasoline approaching \$5 a gallon, automakers are testing natural gas vehicles with consumers.

GM and Chrysler have announced a new heavy-duty natural gas truck with a dual fuel option for gasoline. Meanwhile, Honda is expanding sales of its natural gas Civic.

About 113,000 natural-gas vehicles are on U.S. roads, says NGV America, a trade group for natural-gas vehicles. Worldwide the vehicles are much more popular with 4.2 million on the road in Latin American and 6.8 million in the Asia-Pacific region.

A natural gas vehicle has almost zero carbon emissions, a fact pleasing to those who care deeply about the environment.

Compared to gasoline, natural gas is also a good deal. For the equivalent on one gallon of gas, customers pay \$2 to \$2.59 for natural gas.

But the reality check comes with three steep hits: price, cost and practicality.

Upfront price for a vehicle is higher than gasoline powered cars and trucks. Honda, one of the bigger players in the natural gas vehicle scene, sold 2,000 natural gas Civics in 2011 at a cost of about \$4,000 more than the gasoline powered mode. The bi-fuel Chrysler heavy-duty pickup will cost almost \$12,000 more.

Refilling is more of a problem in the U.S. than in Latin America but in every state power companies offer fueling to the public. Problem is that this might not give you enough fueling stations to actually use the car for travel.

Consumers can purchase a natural gas filling station for \$6,000. These stations tap into your home's natural gas line, compressing the gas for use in your car. It takes about six hours to fill up but costs only \$15.

Also, depending on the vehicle, trunk space will be limited, since NGVs usually store fuel canisters in that space.



**NORTH AMERICAN  
SAXON HEIMATTAG**

**SALEM, OHIO • JULY 20 - 22, 2012  
NEW, MORE CASUAL FORMAT!  
SEE PAGE 7 FOR DETAILED INFO**

**BRANCH 10,  
COLUMBUS**  
By Hilda Kautz

We missed a number of our "regulars" at our April meeting, but we were glad to welcome back Mary and Mike Lassel from their Florida stay. Growing older is no picnic, but we do look forward to seeing our Saxon friends each month.

Susie Mueller will be one of our delegates to the ATS Convention and her grand-daughter, Brianna Mueller, will be the other. Brianna has attended a few of the Teen Weekends over the past years, so we trust that this will be a good and enjoyable experience for her. Brianna's name was also drawn for the attendance prize and she WAS there this month to claim it. Congrats.

Belated April birthday wishes to Maria Allert (15) and Dorothea Hesch (22).

We are exploring the possibility of an outing to The Wilds, a 10,000 acre conservation center near Zanesville, Ohio where rhinos, cheetahs, giraffes, and other rare animals live in a natural, open-range habitat. June 18 is the date we have chosen. If you are interested in joining us for a fun day, please contact Dick or Hilda Kautz at 614-235-7661.

**THANK YOU TO CATHERINE, PAYTON, KADEN AND RAVEN FOR REMINDING US TO KEEP THE EARTH CLEAN**



Catherine Spor, New Castle Br. 27



Kaden Windham, Lorain, Br. 5



Payton Leunis, Hermitage, Br. 7



Raven Scutella, Erie, Br. 2

**ASK ...**

**ASK YOUR DEPUTY HOW  
A CERTIFICATE OF  
MEMBERSHIP IN THE ATS CAN  
HELP YOU TO SAVE!**

**Safety Tip**

Warm weather means the boating season is in full swing. To be safe on the water, make sure that everyone in a boat or being towed on an inner tube is wearing a personal floatation device. Do not consume alcohol when on the water and always limit boating to safe weather and water conditions.

**Lorain Branch 11**

**Mother & Daughter Luncheon**  
**Saturday, May 12, 2012**  
**1 pm - 4 pm**

**St. John's UCC Social Hall, 715 Reid Ave., Lorain OH**  
**Price: \$8.00; 12 and under \$4.00; 5 and under Free.**  
**For information and to make reservations, contact:**  
**Betty Ralph, Tel: 440-288-4926**

**Deadline for reservations: Saturday, May 5, 2012.**

**Please bring a canned food item for donation to the local food bank.**

**Tree of Life  
Dedication Dinner**

**Sunday, June 10, 2012**  
**Sachsenheim**  
**7001 Denison Avenue**  
**1:00 PM**  
**\$10.00**

**Ham Dinner with German Potato Salad,  
Fruit cup and Dessert**  
**For Reservation Call:**  
**Stephanie Miller-Hanek**  
**(440)358-5582**  
**(If you get the answering machine,  
leave a message and phone number)**  
**Deadline for Reservations June 4, 2012**

**The Youngstown Saxon Culture Group**  
**Branch 30 and 22**

**Mayfest Dinner**

**Saturday, May 5th, 2012**

**Doors open at 6:00 p.m.**

**Dinner served at 6:30 p.m.**

**The Youngstown Saxon Club**

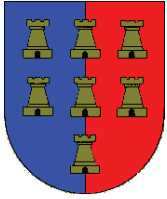
**710 South Meridian Road**  
**Youngstown, Ohio 44509**

**For Dinner Reservations Please Contact:**

**Saxon Club Office (330) 792-7973, Maria Bachinger (330) 792-4005**  
**Mike Teutsch Jr (330) 509-9670**  
**\$15 Adult - \$8 Children (12 and under)**  
**Tickets will be held at the door**



Proceeds to benefit the **ATS Saxon Relief Fund**. The dinner will include sausage, potato, kraut and applesauce. Cash Bar. Entertainment will be the **Youngstown Saxon Culture Group Dancers and Brass Band**.



**Saxon Heimattag**  
**July 20 -22, 2012**  
**Salem Saxon Club**  
 1980 Newgarden Road (State Rt 9)

“Weekend to Highlight our Ethnic Culture”

**Weekend Schedule**

**Friday – Kameradschaftsabend – July 20**  
*Chuckwagon Spuds & Suds Admission \$10.00*  
 7 pm – midnight  
 Saxon Hoe Down – very casual fun-filled evening of dancing, singing, line dancing, etc.  
 Come dress in your country western attire!  
 Admission includes burgers, wings, dips, veggies and more (cash bar)  
*Come ready to kick-up your boots and hang on to your hats!!!*

**Saturday**  
 3:00 pm Grounds Open – Music in Dance Pavilion  
 4 – 5:00 pm Saxon Folk Dance Performances  
 5:00 – 6:30 pm Heimattag Banquet in Clubhouse/  
 Music in Dance Pavilion  
 Food available in outdoor pavilion  
 6:30 – 7:30 pm Saxon Folk Dance Performances  
 7:30 – Closing Evening Dance

**Sunday**  
 9 – 9:45 am Church Service at Salem High School  
 10 am Heimattag Program  
 All choral groups to perform  
 12:30 pm Lunch in Salem Saxon Clubhouse/  
 Other food available in outdoor pavilion  
 1:00 pm Music in Dance Pavilion  
 2:00 pm Cultural performances/dancing  
 4:00 pm Official closing

Weekend dinners are by Prepaid Reservations

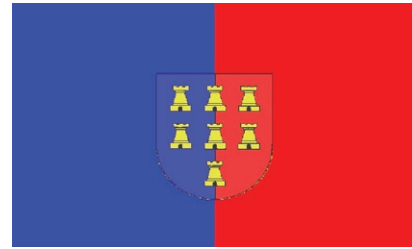
Food will also be sold at the outside pavilion/grill



Bring your camper or tent and stay on the grounds (no hook-ups available)

**ADMISSION**

If not ordering prepaid dinners -  
 Admission for one day is \$5.00.  
 Admission for three days is \$8.00  
 Free admission for children ages 12 and under

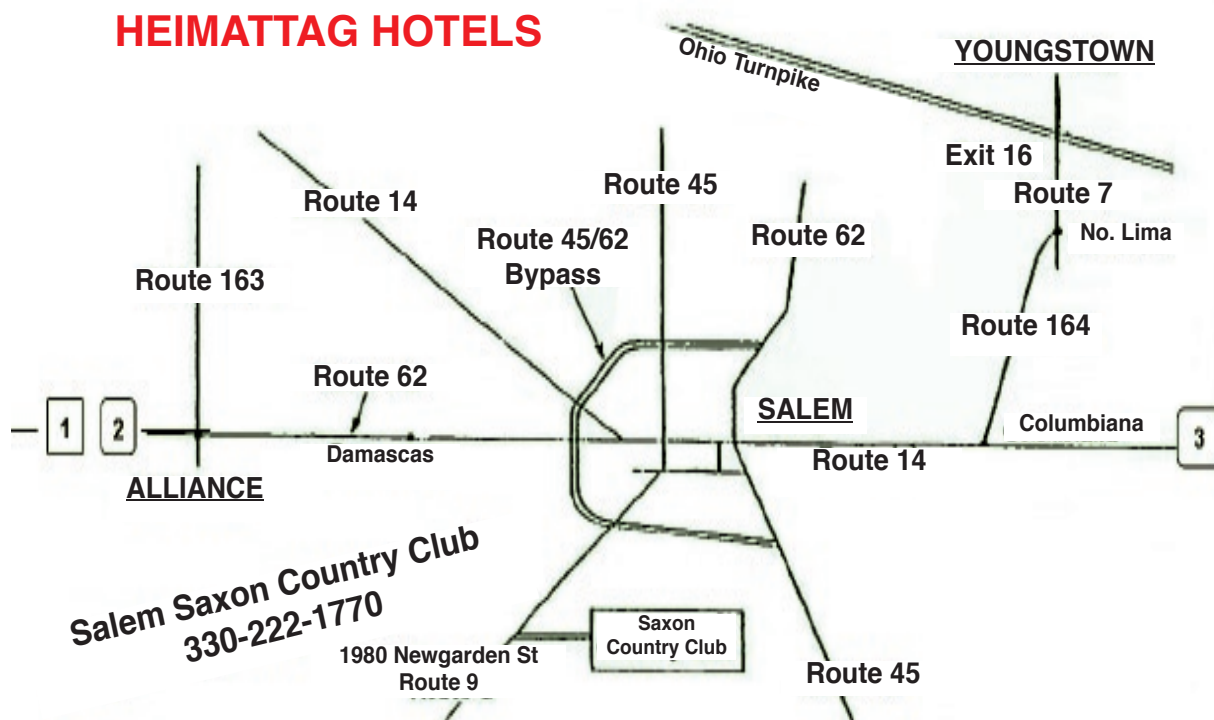


**2012 SAXON HEIMATTAG**  
**JULY 20 – JULY 22**  
**HOST: BRANCH 18 & 19 SALEM**  
**RESERVATION FORM**

	<u>PRICE</u>	<u>NUMBER</u>
<b>TOTAL</b>		
<b>FRIDAY, JULY 20, 2012 7:00 pm</b>		
Chuckwagon Spuds & Suds (includes admission, Burgers, wings, veggies, dips and more “Saxon Hoe Down” – Wear Country Western attire	\$10	_____
<b>SATURDAY, JULY 21, 2012 5:00 pm</b>		
Dinner/Program/Dance		
Prime Rib	\$25	_____
Children ages 6 – 12	\$12.50	_____
Includes Admission, salad, vegetables, potato, rolls, dessert, beverage		
Baked Chicken	\$25	_____
Children ages 6 – 12	\$12.50	_____
Includes Admission, salad, vegetables, potato, rolls, dessert, beverage		
<b>SUNDAY, JULY 22, 2012 12:30 pm</b>		
Luncheon Buffet	\$20	_____
Children ages 6 – 12	\$10	_____
Includes admission, schnitzel, cabbage rolls, Salad, vegetable, potato, rolls, dessert		
<b>ONLY ADMISSION – NO RESERVATIONS FOR DINNER:</b>		
One Day Admission	\$ 5	_____
Three Day Admission (Children ages 12 & under are free)	\$ 8	_____
<b>TOTAL REMITTED</b>	\$	_____

**RESERVATIONS ARE DUE NO LATER THAN JUNE 30, 2012**  
 Send Reservations and Payment: ATS Home Office  
 5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129  
 Make Checks Payable (US CURRENCY) to:  
 Alliance of Transylvanian Saxons

**HEIMATTAG HOTELS**



**1. Comfort Inn - Alliance, Ohio**  
 2500 West State Street  
 330-821-5555 or 800-948-5555  
 Fax 330-821-4919  
 www.comfotinn.com/hotel/oh082  
 Singles, Doubles \$77.99 + tax  
 Must book by April 20, 2012  
 Group Name: ATS - Acct# 642478  
 Includes continental breakfast - pool

**2. Holiday Inn Express - Alliance, Ohio**  
 2341 West State Street  
 330-821-6700 or 1-800-Holiday  
 2 Queen Beds \$119.79 + tax  
 Includes continental breakfast  
 Pool - Hot Tub

**3. Das Dutch Village Inn**  
 150 East State Route 14  
 Columbiana, OH 44408  
 330-482-5050 or 866-482-5050  
 Fax 330-482-4141  
 1 or 2 Queen Beds \$119.00 + tax  
 King or two Queen Luxury \$129.00 + tax

**BRANCH 4, CLEVELAND**  
By Joan Miller-Malue

If you did not attend the Sachsenchor's Spring Concert nor the Alex Meixner Band Show, for sure you had better make plans to attend the Cleveland Saxon Dance Group's Annual Trachtenball that will be held on Saturday, May 5, 2012 at the Sachsenheim. It is important to remember your ethnic roots and celebrate the colorful cultural activities here at the Sachsenheim. Make sure your younger folks in your family learn about their ethnic background through our singing, folk dancing and music. Please join the Saxon Dance Group for an evening of entertainment and Gemütlichkeit. The group has several new members who are proud to wear their Saxon Trachts. Put on your Tracht and join in on the Grand Aufmarsch. Details on making reservations are in this issue of the *Volksblatt*. See you on May 5th!

At our April meeting we elected the following members to service as delegates to the

ATS Convention that will be held in Youngstown the weekend of June 2-3: Rosemarie Zimmer, Donna Jankow, Stephanie Miller Hanek, Erika Botsch, Anna Alischer, Maria Fischer and Maria Tellman. They look forward to an enjoyable weekend in Youngstown.

We are happy to welcome our new junior members to Cleveland West, Adriana M. Vidal and Jackson J. Quallich, the great-grandchildren of Helen Koorsgaard. Adriana's mother is Amber Wolff and the grandparents are Kathie and Jim Wolff. Jackson's parents are Joe and Kristen Quallich. We hope to see Adriana and Jackson at our holiday children parties and other events at the Sachsenheim.

We have set the date for the dedication of the Tree of Life which will be on Sunday, June 10 at 1:00 pm. We will serve a ham dinner with German potato salad, fruit cup and dessert for \$10/person. We hope that you

have sent in your donation for a leaf to recognize your family name or in memory or honor of someone. We have many people who have been active, have shown leadership, and have just enjoyed the various activities at the Sachsenheim. We have many families that we are thankful for their dedication in starting and maintaining our Saxon heritage in Cleveland. We want to see their names on this tree to remind us of their great efforts to keep our Saxon community together. We hope you and your family have included your names on this tree. Reservations for the dinner will be taken by Stephanie Miller-Hanek at (440) 356-5582. If you reach the answering machine, please leave a message and your phone number. Deadline for reservations will be June 4, 2012.

Hope you have purchased your 250 Club membership for 2012 - 13. Drawings start in May. It is only \$1 a week for 50 weeks with a chance to win \$25 each week, special drawing in September for \$100 and grand prizes at the banquet. Anyone can purchase membership. Simply send your check to Robert Cunningham, 9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn 44144. Please help support the Club by becoming a member!!

Our next meeting will be held on Monday, May 21st at 7:00 pm.

**BRANCH 40, MERRILLVILLE**  
By Helen Brooks

Before our meeting a large group gathered at the Merrillville Planetarium for a wonderful informative presentation of the universe which we all enjoyed.

Our meeting was called to order by President Brigitte Floyd. We opened with the pledge to the flag. Attendance was taken, with all officers present. Minutes were read by Secretary Judy Andrews and approved as read. Discussion was held about the ATS Convention June 2 and 3rd. Brigitte is one delegate and will check to see if Michelle Schuffert will also go. It was mentioned that Helen was in the hospital briefly and was discharged; her sister Kate Mace was also admitted and is improving.

On Saturday, May 5 we will be going to the Munster Performing Arts to see a play and will meet at 2:30 p.m.

Bills were presented. Ethel Schuffert made a motion to approve and Judy Young seconded it.

The 50/50 Raffle was won by first place Bertha Schuffert and second place Ethel Schuffert.

Financial report was given by Zita Palyok, with only two unpaid. We closed the meeting with the Lord's Prayer. We enjoyed a delicious lunch and dessert. Surprisingly it being April Fool's Day, nobody played a prank, not even Jimmie Smith. Till we meet again.



**ATS GENEALOGY MESSAGE BOARD**

Many of our members are interested in tracing their family history and have often contacted the ATS Office for help. We do not have the records to help in tracing your family tree, but we can offer you a place to ask for help from other members.

Under this column, you can submit a short paragraph requesting help in searching for family members. When possible be specific on names, places and dates. Send your short request to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129 or email us at office@atsaxons.com. Include your name, email and/or phone number that you want listed in the *Volksblatt* that members may contact you directly.

**How to recalculate your retirement plans**

To maintain your current lifestyle in retirement, economists say you'll need about 80 percent of your current income. Social Security will provide about 30 percent. The rest may come from pension benefits, a job or personal savings and investments.

You can get a personalized estimate of how much to expect from Social Security at [www.ssa.gov/estimator](http://www.ssa.gov/estimator).

If you discover a shortfall, you can save more, plan to work longer, look for higher returns on savings or plan to reduce your retirement lifestyle.

Play catch-up. Ideally, you should plan to contribute 15 percent of gross earnings to retirement savings, including employer contributions. Make the most of the company's 401(k) plan. Or contribute up to \$5,000 to your own IRA or Roth IRA.

If you are over 50, you can contribute \$6,000.

- Work longer at your present job or decide to get part-time work after you retire.

- Create lifetime retirement income. The Government Accountability Office recommends using up to half of your savings to buy an income annuity to avoid the risk of

outliving your savings. But you can invest as little as \$10,000 now and set the date when you will begin taking payouts.

- Delay taking Social Security. Many workers claim benefits before their normal retirement age, passing up an additional 25 percent or more in monthly inflation-adjusted benefits for the rest of their lives.

Normal retirement age is 66 for those born from 1943 to 1954 and gradually rising to 67 for those born in 1960 or later.



**THE CLEVELAND SAXON DANCE GROUP'S ANNUAL TRACHTENBALL**



**Saturday, May 5, 2012**  
**Westside Sachsenheim**  
**7001 Denison Ave.**  
**Cleveland, Ohio**

Doors Open at 6:00 pm  
Dinner Served at 6:30 pm  
Prepaid Reservations Requested!!

Enjoy a DELICIOUS Schnitzel Dinner with all the trimmings

Program at 8:00 pm

The Cleveland Saxon Dance Group and  
Dance to the wonderful music of  
Hans Schobel and the Bergvagabunden

Wear your Tracht and join us for our  
Traditonal Aufmarsch

PREPAID RESERVATION FORM  
TRACHTENBALL - MAY 5, 2012

\_\_\_\_ Adult Dinners @ \$18.....\$ \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ Children's Dinners @ \$9 (Ages 4-10).....\$ \_\_\_\_\_  
Total Enclosed.....\$ \_\_\_\_\_

Make Check or Money Order payable to:  
Cleveland Saxon Dance Group  
Mail Check and Reservation Form to:  
Stephanie Miller-Hanek  
22677 Peachtree Lane Rocky River, OH 44116

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Phone \_\_\_\_\_

Meal Tickets will be held at the Door  
We will have assigned seating.  
Please indicate if you have a seating preference  
FOR MORE INFORMATION CALL:  
Stephanie Miller-Hanek at (440)356-5582  
DEADLINE FOR RESERVATIONS IS APRIL 28, 2012

**Cleveland Sachsenheim's Tree of Life**



Purchase a Leaf to:  
Memorialize your Family Name....  
Honor someone dear to you....  
Engrave your own name....

The Cleveland Sachsenheim wants to recognize and honor our Saxon Families and Friends by creating a "Tree of Life."

The cost of each Leaf is \$50 and you can have a maximum of 30 characters and spaces per line. Maximum 3 lines per Leaf.

Examples:  
John Schmidt  
in memory of  
Michael and Anna Schmidt  
or  
(Just one line)  
George F. Miller Family

A special dedication of the Tree of Life will be held on June 10, 2012.

Complete the form below and make your check payable to ATS Branch No. 4

Engraving to read (up to 3 lines)  
Line 1 \_\_\_\_\_  
Line 2 \_\_\_\_\_  
Line 3 \_\_\_\_\_  
Submitted by: \_\_\_\_\_  
Phone number \_\_\_\_\_  
or e-mail \_\_\_\_\_

Mail your check and this form to:  
Monica Weber  
19625 Riverwood Ave Rocky River OH 44116  
Any questions please call Monica at 440-356-5936  
Or email: [monica\\_weber@sbcglobal.net](mailto:monica_weber@sbcglobal.net)



### Mit offenen Augen auf den Nächsten zugehen

Seit Herbst 2009 dient der junge Pfarrer Andreas Hartig (Jahrgang 1982) als Seelsorger der Evangelischen Kirchengemeinden A.B. Zeiden und Heldsdorf. Er stammt aus Bistriz und hat in Hermannstadt das Theologiestudium und das Vikariat abgeschlossen. In den beiden Burzenländer Gemeinden, die er seit zweieinhalb Jahren betreut, sieht er ein vielversprechendes Potenzial: Zeiden ist mit 443 Seelen die sechstgrößte Kirchengemeinde der Landeskirche und die drittgrößte des Kronstädter Kirchenbezirks, Heldsdorf zählt 139 Seelen. Mit den elf Konfirmanden (zehn in Zeiden und einem in Heldsdorf) am Palmsonntag entsteht auch Hoffnung auf Zukunft. Einen Einblick in die Arbeit des Pfarrers erhielt für die Siebenbürgische Zeitung Korrespondentin Christine Chiriac.

Es war ein längerer Prozess. In Bistriz habe ich lange Zeit in der Jugendarbeit mitgemacht. Irgendwann hat man mich gefragt, ob ich als Akkordeon- und Klavierspieler mir vorstellen könnte, den Sonntagsgottesdienst auf der Orgel zu begleiten. So engagierte ich mich immer mehr im Gemeindeleben. Pfarrerin Birgit Hamrich machte mich auf das Theologiestudium aufmerksam, und ich habe diese Chance wahrgenommen, zunächst weniger aus innerer als aus äußerer Berufung.

*Haben Sie seither daran gedacht, beruflich doch etwas anderes zu machen?*

Nein. Obwohl es andere Berufe gibt, wo man finanziell viel besser abgesichert ist, hält mich irgendetwas fest. Man lernt mit der Zeit die Situation der Menschen in der eigenen Kirche kennen, entwickelt Verantwortung für jene, die noch da sind, und für das, was hier noch möglich ist. Was wäre, wenn wir alle nur die leichteren Aufgaben auf uns nehmen würden? Deswegen habe ich mich entschieden, den Weg weiter zu gehen.

*Wo sehen Sie die größten Herausforderungen?*

Mir gibt die Verwaltung am meisten zu tun. Früher gab es Nachbarschaften oder mehr Gemeindeglieder, die sich fachlich gut auskannten und für verschiedene Aufgaben Verantwortung übernahmen. Heutzutage hat man diese Strukturen leider nicht mehr, dafür aber seit der Wende viel mehr Besitz: Schulen, Kindergärten, Grundstücke, eigene Räumlichkeiten. Es ist nicht einfach, den Überblick zu behalten, mit dem Bürgermeisteramt oder den Mietern zu verhandeln, Klarheit in den Zahlen und Ziffern zu schaffen, vor allem wenn man kein großer Fan der Mathematik ist. Als Pfarrer wird man im Studium nicht als Manager ausgebildet und lernt auch nicht, was ein Vertrag zu be-

inhalten hat. Auf einmal sieht man sich aber damit konfrontiert. Man kann nur hoffen, dass man keinen Fehler macht. Es ist auch deshalb wichtig, sich durch Gespräche mit der Gemeinde und dem Presbyterium abzusichern, Fachleute heranzuziehen, Anwälte und Notare aufzusuchen. So lernt man dazu. Man würde sich manchmal vielleicht doch wünschen, mehr Zeit für die Vorbereitung der Predigt, für den Religionsunterricht, für Hausbesuche oder Jugendprojekte zu haben.

*Wie verläuft diese „andere“ Arbeit?*

Die Herausforderung besteht darin, das Potenzial der Gemeinden heranzuziehen, die Menschen für die Gemeindegliederarbeit zu begeistern. Man hat viel mit älteren Menschen zu tun, die Jüngeren sind selbst sehr beschäftigt, die ganz Jungen kommen zum Teil aus einem anderen konfessionellen Hintergrund. Sie haben nicht mehr den gleichen Bezug zur Kirchengemeinde wie die früheren Generationen, die in diesen Glauben hineingeboren wurden, mit ihm aufgewachsen sind, die Traditionen von klein auf gepflegt haben. Die heutige junge Generation kennt das alles nicht. Man muss viel Zeit investieren, um sie mit den Grundsätzen vertraut zu machen, letztendlich auch was die Konfirmation angeht. Manchmal habe ich den Eindruck, dass viele Jugendliche die Konfirmation als eine Klubmitgliedschaft betrachten, die man aufgibt, wenn man keinen Spaß mehr daran hat. Sie müssen erst lernen, sich mit dem Glauben, der Kirche und den Traditionen zu identifizieren.

*Wie begeistert man sie?*

Das ist die Frage! Man denkt sich verschiedene Aufgaben, Projekte, Veranstaltungen aus, man eröffnet neue Möglichkeiten und schaut auf die Reaktionen der Leute. Manche begeistern sich mehr, andere



Seit zweieinhalb Jahren betreut Pfarrer Andreas Hartig die Kirchengemeinden Zeiden und Heldsdorf. Foto: privat

weniger. Im Sommer haben wir zum Beispiel das Projekt „Offene Kirchenburg“ ins Leben gerufen: So tun die Jugendlichen auch in den Ferien etwas Sinnvolles für ihre Gemeinde, während Touristen und Zeidner die Gelegenheit erhalten, die Kirchenburg zu entdecken. Einmal im Monat organisieren wir den „Kirchentee“ oder „Kirchenkaffee“ nach dem Sonntagsgottesdienst. Die Jugendlichen kommen schon um neun Uhr ins Pfarramt, bereiten Tee und Kaffee vor, sind im Gottesdienst dabei und bedienen anschließend die Gemeindeglieder. Es ist mir sehr wichtig, dass zwischen der jungen und der älteren Generation Kontakte geknüpft werden. Deswegen haben wir uns auch bei der Organisation des Faschingsfestes und der Zeidner Begegnung impliziert. Viele andere Projekte sind mit großzügiger Hilfe von außen möglich.

*Wer unterstützt die Kirchengemeinde?*

Beim Verfassen des Rechenschaftsberichts wurde mir klar, wie viel Hilfe wir erhalten haben. 2010 konnten wir eine neue Heizung in der Schule einbauen – dafür stellte uns unser Partnerkirchenkreis Oberes Havelland knappe 30000 Euro zur Verfügung. Auch die Zeidner Nachbarschaft aus Deutschland unterstützt uns regelmäßig, sei es bei den Arbeiten am Friedhof, bei dem Projekt Essen auf Rädern, bei der Restaurierung unserer Orgel oder bei der Weihnachtsbescherung. Wir haben zudem eine gute Beziehung zur Deutschen Botschaft in Bukarest aufbauen können, die nun unsere Zeidner Konzertreihe fördert. Hinzu kommen private Sponsoren. So viel Engagement ist nicht selbstverständlich, vor allem in Krisenzeiten. Auch im Vergleich zu anderen Gemeinden in unserer Landeskirche kann man sich in Zeiden glücklich

Oswald Kessler

### Ufung

*Hetj setj et mer esi ois,  
wai wunn ändlich det Fraihgohr hai wer.  
Der Dooch äs lenker,  
et äs nämmih esi dänkel,  
wunn ich ois der Ärbet hiemekunn.  
Na fäändjen ich mich zwäschen Zäjjen  
uch Bahnhiefe beßer zeriächt.*

*Ä menger „Hiemetstädt“ stoh Biem,  
dai mer fremd sen: Dännen, Erlen, Bächen.  
Ierest, äm Abekunten, giht de Sänn uewen,  
wiährend det blolächtich Miärteshüiren de  
Nuecht erbairefft.  
Speter soot et älle Stängden un.*

*Derhiem sätzen ich mich un de Mättochdäsch.  
Ois enem Ugwänkel  
sahn ich schreech kem Telefon.  
Dot äwer schwecht iejesännich.  
Älle as Frängd kennen as Nummer;  
wunn ändlich emmest urefft, äs et en Fremder,  
die folsch gewiählt hot;  
Zetj hu mer füür näst,  
und dennich äs se guunz läddich.  
Hoffentlich vergiht se uch esi.*

Landsberg um Lech, 1990

### Hiemet, ängder gewässen Ämständen

*Hiemet  
ku füür mech  
ängder gewässen Ämständen  
sihr Wennijet sen;  
zem Baispäll en Feeldwiäch,  
en Buum um Feeldwiäch,  
odder e Wiseruund.  
De ienzich Bedäingung äs dai,  
et soll ammeränk nichen Autobahn roischen.  
Wunn dot net meglich äs,  
kun Hiemet noch en Lied sen,  
odder en Gedicht, und  
siel ich ängder desen Ämständen  
uch dai vergeßen hun,  
bläiwst lezten Oindjes  
noch TA!*

Landsberg um Lech, 1994

schätzen. Das muss man schätzen lernen, dafür muss man dankbar sein.

*Wie sehen Ihre Pläne aus?*

Im Mai wird sich die Zeidner Jugendgruppe am Evangelischen Jugendtag in Kleinschelken beteiligen und dort das Jugendcafé betreiben. Eine wichtige Aufgabe, die ich mir für dieses Jahr vorgenommen habe – oder an der ich weiter arbeiten werde – ist, die Verwaltung in Ordnung zu bringen. Wir möchten zusätzlich die Kirchenburg durch verschiedene Baumaßnahmen sichern: In den letzten Jahren haben wir das Dach der Ringmauer sichergestellt, nun ist die Erneuerung der Elektrik in der ganzen Kirchenburg eine wichtige Priorität. Hinzu kommen die laufenden Reparaturen, die man immer durchführen muss, wenn man Immobilien verwaltet.

*Haben Sie einen Lieblings-Bibelvers?*

Vielleicht nicht einen Lieblingsvers, auf jeden Fall aber einen, der Kraft gibt. Ich denke an die Jahreslosung für 2012– „Jesus Christus spricht: „Meine Kraft ist in den Schwachen mächtig““ (2. Korinther 12,9). Es ist ein hoffnungsvolles Wort auch für unsere Gemeinden. Wir sind weniger geworden, umso mehr können wir für einander da sein, umso mehr sind wir gefragt, einander beizustehen. Wir sollten die positive Seite betrachten, ein wenig von unserem Ego und vielleicht den manchmal falschen Stolz weglassen, dankbar sein, für das Wohl der Gemeinschaft sorgen, zusammenhalten. Wir sollten mit offenen Augen auf den Nächsten zugehen – so können wir sehr viel erreichen, auch wenn unsere Zahl zurückgeht.

SBZ Online  
20. April 2012

# PotPourri

## Your Horoscope

May, 2012

**ARIES:** It's time to focus on what's really important to you and where you want to be in the future. Decide whether you will zero in on a personal matter or a career goal.

**TAURUS:** You are inclined to set an easy pace in your work. That does provide extra time for analysis. But at times like this, you need to move forward more energetically.

**GEMINI:** Far-away places aren't in the cards right now, but you can dream of them and be an armchair traveler. Plan your work and finances to make the dream come true.

**CANCER:** You may be a natural leader but sometimes you have to defer to others in certain areas. The best part of it is that you'll have fewer decisions to make.

**LEO:** Your perfectionist tendencies are becoming apparent, but no life, no job and no project will ever be entirely perfect. Try to avoid getting mired in the minutiae.

**VIRGO:** Being an optimistic person is paying off this month as you engage in various activities. It will help you successfully complete whatever you set out to do.

**LIBRA:** There are many options available to you now, which means decisions will be more difficult. Take courage, and study the facts before taking an important step.

**SCORPIO:** Develop a new attitude about family on Mother's Day. You may have things to forgive your mother for. Do it and put them behind you. Encourage this important relationship. Call, send a gift or visit.

**SAGITTARIUS:** If communication between you and a co-worker seems stressed, carefully trying to explain the rightness of your position could pay off. But be respectful, not pushy.

**CAPRICORN:** In business matters, face-to-face discussions can usually bring better results than a phone call or sending an email. Take the time for one-on-one talks.

**AQUARIUS:** The stars predict a surprise phone call from an old friend. If it happens, value the contact and make time to meet if you can. Friends are important.

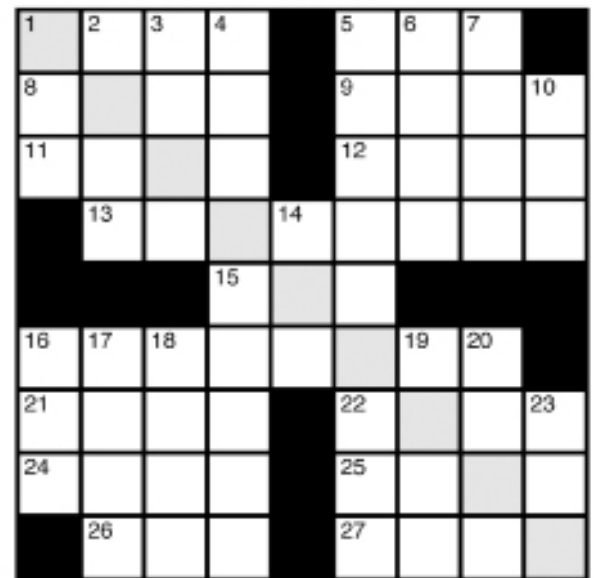
**PISCES:** Take another look at financial matters. You are at something of a turning point where you can improve your position or go in the opposite direction.

## May birthdays

- 1, Rita Coolidge, singer, Nashville, TN, 1945.
- 2, Larry Gatlin, singer, songwriter, Odessa, TX, 1949
- 3, Frankie Valli, singer, Newark, NJ, 1937.
- 4, Pia Zadora, actress, singer, dancer, Hoboken, NJ, 1956.
- 5, Adele, singer, England, 1988.
- 6, George Clooney, Oscar for Syria, Lexington, KY, 1961.
- 7, Peter Reckell, actor in Days of Our Lives, Elkhart, IN, 1955.
- 8, Enrique Iglesias, singer, Spain, 1975.
- 9, Glenda Jackson, Oscar winning actress, England, 1937.
- 10, Barbara Taylor Bradford, author, England, 1933.
- 11, Robert Jarvik, inventor of artificial heart, Midland, MI, 1946.
- 12, Jason Biggs, American Pie actor, Pompton Plains, NJ, 1978.
- 13, Darius Rucker, singer, Charleston, SC, 1968.
- 14, Mark Zuckerberg, Facebook founder, White Plains, NY, 1984.
- 15, Emmitt Smith, football Hall of Fame, Pensacola, FL, 1969.
- 16, Tori Spelling, actress, Beverly Hills, CA, 1973.
- 17, Nikki Reed, Twilight actress, Los Angeles, CA 1988.
- 18, Chow Yun-Fat, actor in many movies, Hong Kong, 1955.
- 19, Pete Townshend, musician with The Who, London, 1945.
- 20, Bronson Pinchot, actor, New York, NY, 1959.
- 21, Janet Dailey, romance novelist, Storm Lake, IA, 1944.
- 22, Naomi Campbell, model, England, 1970.
- 23, Mitch Albom, journalist, author, Passaic, NJ, 1958.
- 24, Gary Burghoff, Emmy winning actor, Bristol, CT, 1943.
- 25, Jessi Colter, singer, songwriter, Phoenix, AZ, 1943.
- 26, Lenny Kravitz, singer, songwriter, New York, NY, 1964.
- 27, Todd Bridges, Different Strokes, San Francisco, CA, 1965.
- 28, Elisabeth Hasselbeck, TV personality, Cranston, RI, 1977.
- 29, Melissa Etheridge, singer, guitarist, Leavenworth, KS, 1961.
- 30, Cee Lo Green, singer, record producer, Atlanta, GA, 1974.
- 31, Brooke Shields, actress many movies, New York, NY, 1965.

## Bands on a May pole

- Across
1. Adjusts, as a clock
  5. Chinese tea
  8. At the summit of
  9. Maui dance
  11. Scale down
  12. Freudian topics
  13. Malodors
  15. Form of East Indian transportation
  16. Scorn
  21. Petri dish filler
  22. Long, long time
  24. \_\_\_phone
  25. Poi source
  26. Sixth sense, for short
  27. Coastal raptors



- Down
1. Patsy
  2. Greek H's
  3. Civil wrong
  4. Radar is used for this
  5. Chess move
  6. British actor Grant
  7. Hand cream ingredient
  10. Biblical beast
  14. Highlands negative

16. Engine part, with shaft
17. Arch type
18. Badgers
19. Brandy flavor
20. Conflicted
23. Dissenting votes

to the word in the colored diagonal.



Note: The title is a clue



"I'll be removing your appendix and Dr. Otto will assist in removing a portion of your disposable income."

## Wrap your fingers around this BLT

According to foodtimeline.org, bacon and lettuce recipes can be traced all the way back to the Roman Empire. Tomatoes that complete the BLT were introduced to Europe in the 16th century and sandwiches in the 18th century.

Since the 19th century, the BLT, in one form or another, has been a staple on menus from sandwich counters to haute cuisine tea rooms.

Traditionally, the ingredients appear as flat slices of toasted white sandwich bread laden with bacon, lettuce and tomato. Add a slice of cheese and it becomes a BLT Club.

According to foodtimeline.org, foods are not invented but they evolve. With this recipe, we have another take on the BLT, but it's far from being the final wrap.

### Heart Healthy BLT wrap

- 1 pound light or turkey bacon
- 4 large whole wheat flour tortillas
- 2 cups diced and drained tomatoes (may be canned)

- 1 bag shredded lettuce
- 1/2 cup light mayonnaise or Miracle Whip

Lightly brown tortillas in oven or a skillet sprayed with non-stick cooking oil. Set aside. Microwave 16 strips of bacon until crisp.

Spread mayo on the tortillas, then space the strips of bacon on the coated tortillas and evenly sprinkle the diced tomatoes and shredded lettuce on

top. Roll tightly, like a burrito.

Also, you can create variations of the basic sandwich, by adding horseradish or substituting mustard, Dijon mustard, Russian or Thousand Island dressing in place of the mayonnaise.

South of the border zip can be added by substituting the diced tomatoes with fresh, drained Pico De Gallo or try pushing the thermal envelope even higher with a sprinkling of your favorite hot peppers.

Make a lunch complete with a large, cold glass of milk and a cup of your favorite light soup.



# ATS BRANCH DIRECTORY

## Cleveland, OH Br. 1

Mtg. 3rd Mon. 7:00 p.m.  
Sachsenheim 7001 Denison Ave.  
(216) 651-0888  
SEC'Y. Robert Cunningham III  
9005 Memphis Villas, Brooklyn, 44144  
(216) 398-7520  
rb Cunningham@roadrunner.com  
ATS SEC'Y. R. Cunningham  
LOCAL DUES to R. Cunningham

## Erie, PA Br. 2

Mtg. 2nd Tues, 2:30 p.m.  
Siebenbürger Hall 2114 French St.  
(814) 452-4712  
PRES. Thomas J. Manning  
1027 W. 30th St. Erie, 16508  
(814) 864-6072 ettmann1@neo.rr.com  
SEC'Y. Leona K. Wolfe  
918 East 30th St. Erie, 16504  
(814) 456-9982  
ATS SEC'y. Judith Wagner  
8663 W. Edinboro Rd. McKean, 16426  
(814) 476-1188  
LOCAL DUES to Liz Manning  
1027 W. 30th St. Erie, 16508  
(814) 864-6072

## Alliance, OH Br. 3

Mtg. 3rd. Wed.- 6:30 p.m.  
American Legion Post 166  
141 W Main St Alliance OH  
PRESIDENT John H. Aeling  
15590 Georgetown St. NE Minerva, 44657  
JDAll852@yahoo.com  
SEC'Y. Matt Aeling  
909 E Broad St Louisville OH 44641  
(330) 205-2586 maeling@kent.edu  
ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford  
15970 Cenfield St. Alliance, 44601  
(330) 821-5125  
dcrawfordcpa@yahoo.com  
SICK NOTICES & LOCAL DUES to  
Vincent Pisanello  
605 Bonnieview, Alliance, 44601  
(330) 823-1062

## Cleveland, OH Br. 4

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.  
Sachsenheim 7001 Denison Ave.  
(216) 651-0888  
PRES. Monica M. Weber  
19625 Riverwood Ave. Rocky River, 44116  
(440) 356-5936  
SEC'Y. Joan A. Miller-Malue  
17105 Hilliard Rd. Lakewood, 44107  
(216) 251-6036  
ATS SEC'Y. Rosemarie Zimmer  
9996 Lynn Dr. N. Royalton, OH 44133  
(440) 237-7549  
SICK NOTICES to Joan A. Miller-Malue  
LOCAL DUES to Rosemarie Zimmer

## Lorain, OH Br. 5

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m.  
American Slovak Club  
2915 Broadway, Lorain  
PRES. George H. Schneider  
1214 W. 26th St. Lorain, 44052  
(440) 346-3199  
SEC'Y. Brian J. Gilles  
321 W 34th St, Lorain 44055  
(440) 315-5214 dobie\_gil@hotmail.com  
ATS SEC'Y. Elmer Schneider  
226 Iowa Ave. Lorain, 44052  
(440) 288-4014  
SICK NOTICES to Ned A. Jones  
2817 Utica Ave. Lorain, 44052  
(440) 282-2796  
LOCAL DUES to Andrew H. Schuffert  
1704 N. Urban Circle, Lorain, 44053  
(440) 282-2385

## Farrell, PA Br. 7

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.  
Farrell Lions Den 810 Lions Club Lane  
(724) 342-3218  
PRES. Bertha Chec  
941 Sharon-New Castle Rd., #121  
Farrell, 16121 (724) 342-3139  
SEC'Y. Betty Holmes  
409 Patt Dr. Farrell, 16121  
(724) 981-7130  
ATS SEC'Y. Betty J. Krafft  
774 McClure Ave. Sharon, 16146  
(724) 347-7935  
SICK NOTICES to Betha Chec  
LOCAL DUES to  
Kathy Schuller  
PO Box 834 Andover OH 44003  
(440) 293-6973

## Alliance, OH Br. 8

Mgt. 3rd Wed. 6:30 p.m.  
American Legion Post 166  
141 W Main St Alliance OH  
PRES. Helen E. Aeling  
15354 Georgetown St. NE Minerva 44657  
(330) 862-2563 HHA658@aol.com  
SEC'Y. Phyllis Biggs  
1690 S Freedom Alliance 44601  
(330) 823-0681  
ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford  
15970 Cenfield St, Alliance 44601  
(330) 821-5125 dcrawfordcpa@roadrunner.com  
SICK NOTICES to Phyllis Biggs

## Chicago, IL Br. 9

Mtg. 1st Mon. 8:00 p.m.  
DANK Haus 4740 N. Western (2nd floor)  
PRES. Diethild Thut  
923 E Slayton Dr Palatine IL, 60074  
(847) 934-6308 dede2t@yahoo.com  
SEC'Y. Hilde Mueller  
1205 W Sherwin Ave Apt 308  
Chicago IL 60626 (773) 973-0923  
saxonprez@att.net  
SICK NOTICES & LOCAL DUES to  
Hildegard Schmidts  
1824 N Dover Arlington Heights, 60004  
(847) 818-3884 hschmidts@sbcglobal.net

## Columbus, OH Br. 10

Mtg. 3rd Mon. 1:00 p.m. all months  
MCL Cafeteria, 5240 East Main St..  
PRES. Richard Kautz  
1259 Medford Rd. Columbus, 43209  
(614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com  
SEC'Y. Susanna Mueller  
726 Preston Trls Pickerington OH 43147  
(614) 837-2221 opiomi@aol.com  
ATS SEC'Y. Hilda F. Kautz  
1259 Medford Rd. Columbus, 43209  
(614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com  
LOCAL DUES to  
Michael Lassel, 6390 Havens Corner Rd  
Blacklick, OH 43004 (614) 861-2134

## Lorain, OH Br. 11

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m.  
American Slovak Home  
2915 Broadway Ave.  
PRES. Jeanne Petty  
3728 Ivanhoe Dr. Lorain, 44053  
(440) 960-1696  
SEC'Y. Monica Gilles  
3520 Beavercrest Dr. #107 Lorain, 44053  
(440) 309-7894 gillemo76@hotmail.com  
ATS SEC'Y. Monica Gilles  
SICK NOTICES to Jane Mowery  
1024 Highland Park Blvd. Lorain 44052  
(440) 246-3004  
LOCAL DUES to Sharron Powell  
2308 Mark Dr, Lorain 44052  
(440) 282-4725

## Canton, OH Br. 14

Mtg. 2nd Sun. 2:00 p.m.  
Meeting location to be announced  
PRES. Thomas J. Rowinsky  
1656 Dunkeith Dr NW, Canton, 44708  
(330) 478-9333  
SICK NOTICES & LOCAL DUES to  
John Krach  
1131 31st St. NE, Canton 44714  
(330) 455-6024

## Canton, OH Br. 17

Mtg. 2nd Sun. 1:00 p.m.  
Executive Event Center  
5211 W Tuscarawas St  
Canton OH 44708  
PRES. Mary Rowinsky  
1656 Dunkeith Dr. NW, Canton 44708  
(330) 478-9333  
SEC'Y. Jeanne Kirsch  
2222 42nd St. NW, Canton 44709  
(330) 492-2856  
ATS SECRETARY: Helen Aeling  
15354 Georgetown St NE  
Minerva OH 44657  
330-862-2563 HHA658@aol.com  
SICK NOTICES to Mary Rowinsky  
LOCAL DUES to: Sue Giersch  
3616 Riviera Ave NW  
Massillon OH 44646

## Salem, OH Br. 18

Mtg. 2nd Mon. 7:30 p.m.  
Saxon Club 1980 St. Rt. 9 Salem,  
44460 (330) 222-1770  
PRES. Marilyn McNutt  
1721 State Route 9 Salem, 44460  
(330) 337-8940 MMc4571877@aol.com  
SEC'Y. Barbara Brayn  
1389 Brookview Dr Salem, 44460  
(330) 337-7487 babrayn@sbcglobal.net

## USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS

All information in the form  
to the right and below must  
be correctly typed, or leg-  
ibly written.

- CHANGE  
 CANCELLATION  
 NEW to receive paper

THIS CHANGE IS FOR:

Date: \_\_\_\_\_

Signature of Person Making Change \_\_\_\_\_

**Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597**

## CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. \_\_\_\_\_ Certificate No. \_\_\_\_\_

SS# \_\_\_\_\_ Date of Birth \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Old Street Address was \_\_\_\_\_

City/State/Zip \_\_\_\_\_

New Street \_\_\_\_\_

City/State/Zip \_\_\_\_\_

HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT

VOLKSBLATT ONLY

Signature of Person Making Change \_\_\_\_\_

## Salem Br. 18 Cont'd

ATS SEC'Y. Marcia Spack  
1278 Stewart Rd. Salem, 44460  
(330) 337-0250 marcia@sky-access.com  
LOCAL DUES and  
SICK NOTICES  
to Katherine Oesch  
669 E. Seventh St. Salem, 44460  
(330) 332-8195  
oesklo@sbcglobal.net

## Salem, OH Br. 19

Mtg. 1st Mon. 7:30 p.m.  
Saxon Club 1980 State Route 9  
Salem OH 44460  
PRES. George Spack, Sr.  
1372 W. State St. Salem, 44460  
(330) 332-1442  
SEC'Y. Robert P. Vogt, Sr.  
973 Sunset Blvd. Salem, 44460  
(330) 337-6357  
rpv27@neo.rr.com  
SICK NOTICES to Glenn T. Spack  
943 Stewart Rd. Salem, 44460  
(330) 332-8174  
LOCAL DUES to Salem Saxon Club  
c/o Richard Vogt, Sr.  
1980 State Rt 9, Salem, 44460  
(330) 332-9996

## Youngstown, OH Br. 22

Mtg. 2nd Sun. 2:30 p.m.  
Saxon Club Lower Lounge Restaurant  
710 S. Meridian 44509 (330) 792-7973  
PRES. Bonnie J. Baker  
4535 Mellinger Rd. Canfield, 44406  
(330) 793-8691  
SEC'Y. Marianne Sawicki  
145 E. Ravenwood Youngstown, 44507  
(330) 503-1292  
ATS SEC'Y. June Hoelzel  
695 E Western Reserve Rd Unit2601  
Poland OH 44514  
(330) 758-1800  
SICK NOTICES to Marianne Sawicki  
LOCAL DUES to Carmella Markel  
12075 Sandy Ln N. Jackson OH 44451  
(330) 538-2639

## New Castle, PA Br. 25

Mtg. 1st Fri. 8:00 p.m.  
Eintracht Hall 108 Taylor St.,  
New Castle PA 16101  
(724) 652-7221  
PRES. Steve Kaplin  
308 Edgewood St, N.Castle PA 16105  
(724) 714-3842  
SEC'Y. John Woodring  
218 E Englewood Ave  
New Castle PA 16105  
(724) 657-9336  
ATS SEC'Y: Bill Both  
1527 Harlansburg Rd  
New Castle PA 16101  
724-658-7407  
SICK NOTICES to John Woodring  
Address as shown above

## Merrillville, IN Br. 26

Mtg. 1st Sun. 3:00 p.m.  
Slovak Club - 6920 Broadway  
(219) 756-5101  
PRES. Randall Floyd  
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410  
(219) 942-3494  
REC. SEC'Y. Raymond (Sam) Palyok  
724 E. 25th. Pl Lake Station, 46405  
(219) 962-7345 randz@frontier.com

## Merrillville, IN Br. 26 Cont'd

ATS SEC'Y. Randall Floyd  
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410  
(219) 942-3494  
SICK NOTICES to Raymond (Sam) Palyok  
LOCAL DUES to Donald Bowman  
5739 Connecticut St Merrillville IN 46410  
(219) 798-5044

## New Castle, PA Br. 27

Mtg. 1st Thurs. 7:00 p.m.  
Eintracht Hall 108 Taylor St., 16101  
(724) 652-7221  
PRES. Marie Benedict  
PO Box 25 Edinburg, 16116  
(724) 667-7395 bckskinbny@verizon.net  
SEC'Y. Glorie Geisel  
3674 State Route 208  
New Wilmington PA 16142  
(724) 946-2815  
ATS SEC'Y. Dolores J. LeComte  
125 W North St Apt. 331  
N. Castle, 16101  
(724) 651-4111 deej65@yahoo.com  
LOCAL DUES and SICK NOTICES to  
Gertrude Tizak  
241 Cambridge St. #406  
N.Castle, 16105 (724) 652-1867

## Monaca, PA Br. 29

Mtg. 1st. Sun. Saxon Club 410 6th St.  
PRES. Lawrence H. Crudden  
1927 Hill Rd. Monaca, 15061  
(724) 775-0260  
SEC'Y. Terri L. Munroe  
1255 Chestnut St. Monaca, 15061  
(724) 774-7094  
ATS SEC'Y. Terri L. Munroe  
Address as shown above  
SICK NOTICES and LOCAL DUES to:  
Terri L. Munroe  
Address as shown above  
Youngstown, OH Br. 30  
Mtg. 2nd. Sun. 2:30 p.m.  
Saxon Club 710 S. Meridian 44509  
(330) 792-7973  
PRES. David Struffeler  
52 Dehoff Youngstown OH 44515  
(330) 792-5773  
SEC'Y. George Klein  
190 Forest Hill Dr  
Youngstown OH 44515  
(330) 792-5959  
ATS ADULT & JUV. SEC'Y. Roger Fotiuk  
3849 Frederick Youngstown, 44515  
(330) 792-0034  
LOCAL DUES to Donald Hoelzel  
695 E Western Reserve Unit 2601  
Poland OH 44514 (330) 953-2856

## Ellwood City, PA Br. 32

Mtg. 2nd. Wed. 7:30 p.m.  
Saxon Club 901 Millview St.  
(724) 758-3268  
PRES. Sara Dudash  
619 Meadowridge Dr Ellwood City PA 16117  
(724) 758-4890  
ATS Sec'y. Sara Mullin  
600 Dover Ln. Ellwood City, 16117  
(724) 758-4764  
SICK NOTICES to: Joan Evans  
197 Portersville Rd Apt 3  
Ellwood City PA 16117  
(724) 752-1109

## Cleveland, OH Br. 33

Mtg. 2nd. Weds. 7:30 p.m.  
St. John's Lutheran Church  
1000 Ford Rd Highland Heights OH  
PRES. Erna Litschel  
8050 Conestoga Trail Concord, 44060  
(440) 358-1184  
SEC'Y. Jeffrey S. Krestel  
5130 Kneale Dr. Lyndhurst, 44124  
(440) 376-5223 Jfawes@hotmail.com  
ATS SEC'Y. Arline Suts  
413 Downing Dr Chardon OH 44024  
(440) 285-9498 asuts@windstream.net  
SICK NOTICES to Jeffrey S. Krestel  
LOCAL DUES to Michael N. Bretz  
388 East 317th St. Willowick, 44095  
440-943-4543

## Detroit, MI Br. 37

Mtg. 1st. Sun. 3:00 p.m.  
St. Peters Lutheran Church  
11423 Chicago Rd. Warren, MI  
(586) 979-3850  
PRES. Susanna Fleischer  
11060 Furbush Rd. Holly, 48442  
(810) 694-1860  
beetlebugsue7@peoplepc.com  
SEC'Y. Janet Nelson  
650 Trinway Dr. Troy, 48085  
(248) 879-3213  
janetreadnelson@gmail.com  
ATS SEC'Y. George Schemmel, Sr.  
20843 Coventry Clinton Twp., 48035  
(586) 791-8135  
SICK NOTICES AND LOCAL DUES to  
Samuel Fleischer  
11060 Furbush Rd. Holly, 48442  
(810) 694-1860  
beetlebugsue7@peoplepc.com

## Merrillville, IN Br. 40

Mtg. 1st. Sun. 3:00 p.m.  
Slovak Club 6920 Broadway  
(219) 756-5101  
PRES. Brigitte Floyd  
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410  
(219) 688-6561 brigittefloyd@msn.com  
SEC'Y. Judith Andrews  
306 Lakeside Dr  
Valparaiso IN 46368  
(219) 465-0371  
ATS SEC'Y. Randall Floyd  
1806 E 73rd Ave. Merrillville, 46410  
(219) 942-3494 rfloyd1066@msn.com  
SICK NOTICES to Judith Andrews  
Address shown above  
LOCAL DUES to Zita Palyok  
724 E. 25th Pl. Lake Station, 46405  
(219) 962-7345 zands6@msn.com

## Ellwood City, PA Br. 45

Mtg. 2nd. Sun. 7:30 p.m.  
Saxon Club 901 Millview Ave.  
(724) 758-3268  
PRES. Tim Hardy  
224 Reno Rd  
Portersville PA 16051  
SEC'Y. Laura Crable  
703 Frew Rd  
Ellwood City PA 16117  
ATS SEC'Y. Sam Mullin  
600 Dover Lane Ellwood City, 16117  
(724) 758-4764

**INVITE**

your relatives and friends  
to join the crowd at ATS.

Tell them about our fraternal society!



**Here are a few of our Easter Coloring Contest Junior Artists**



**Andreas Schobel**



**Brooke Bednarz**



**Kurt Fleischer**



**Sarah Lohse**



**Vala Schobel**



**Jacob & Sofia Sattely**



**Aurora & Haven Estabrook**



**Mia Carder**



**Danielle Stoner**



**Sofia Terlesky**



**Kassie Miller**



**Evan Jones**



**Brooke Hudak**



**Erika Miller**



**Joseph Turk**



**Kaden Windham**



**Megan & Ryan Arkwright**



**Olivia Lang**



**Richard Turk**



**Ella Jones**



**Sophia Fromel**



**Alexa Clark**



**George Turk**